

眼科錦囊

地

ヤ 9

1167

2



79
1167
2



眼科錦囊卷二

東武本庄俊篤士雅著

門人 松代 小山玄敬以恭

長崎 梶井元鴻士篤 全校

外障篇

病係睫毛之証

睫毛內刺 附重睫

漢名拳毛倒睫睫毛一二根乃至十餘根反生逆倒而刺乾眼珠者是也此証有天稟者或有久患眼疾之後上瞼痿弱或老夫血氣衰弊瞼皮延伸低垂而



91-2407

失其守，撞眼珠者，皆此證之起原也。蓋睫毛為內刺，則每一瞬，殆覺不可堪之苦楚。遂羞明怕日，生翳起膜，若棄而不療，則日後必變於異証。輕則遮明，重則失明。又有一証，名重睫，此固有之。睫毛重生，而內生者，逆刺眼珠，此証往往有之。

治法 內服無効，治在外術。其法拔去逆毛，而用火鐵或腐藥以可剔除毛根。然此取一旦之効，耳。經日之後復生焉。欲全治之，則有切斷來肉之二術。如法用之，萬無一失矣。切斷之術，用剪頭切斷，低垂有餘之瞼皮，為縫合與金瘡法。

無異也。夾肉之術，用竹夾或銅夾緊夾，有餘之贅皮，七日而剪斷其贅皮，決勿使患處見濕。

睫毛脫落

睫毛脫落者，因患爛眼，人毒液腐蝕其部，或天刑病或沈痼之癥瘡而得此証。又切斷兩瞼閉著之後，竟絕毛根，係其患者亦有之。此証不能避外來之飛塵，加之濕爛污穢，以致生薄翳。

治法 患爛眼而睫毛脫落者，治其本病，則睫毛再生。因他証發者不治。病係胞瞼之証。

眼瞼閉着

此証上胞下瞼為閉着者是也原因誤治眼瞼外面之瘡瘍者被湯火傷之時不堪疼痛而經日閉鎖眼目兩瞼癒着者或發此証又嬰兒有稟賦而然者此証有治與不治之別附着眼珠者此為不治惟瞼緣相閉着者務用手術則治

治法 互注意看定其所閉着之處用快刀切斷之其法左手摘出右手以鉤尖刀勾斷之以綿花浸稜爾撒謨塞兩瞼刀痕以繃帶包護之速痊為佳

瞼着眼珠

此証上瞼附着眼珠而干碍開闔竟致失明者是也亦有稟受而然者有因湯火傷而然者西說所謂因眼珠外部為潰瘍而致然者予未嘗視之
治法 不用快刀切開其附着之肉亦惟在補助便於開闔並不期再生明亮
此証發自眼瞼損傷眼胞瘡瘍或血行不利之婦女或大病後及焮熱眼諸証此滯塞血熱之所致也

治法 發表劑下劑通經劑塗藥嗅鼻劑瀉血

舉婦人從行不利之証
病後血熱滯之目翳
然矣
眼科新書上方劑亦

眼科金鑑 卷二 三
等宜從証索因以撰用焉予欲細演其義恐涉
於冗繁故不贅

瞼浮腫 附 空氣腫

瞼浮腫者胞瞼腫泡而不變皮色又無疼痛此証濕
眼及顏面水腫等之所致也或風眼疫眼有兼發之
者一証有不畜水液而眼瞼膨脹者名空氣腫

治法 內服山西湯及苓桂朮甘湯之類又兼
用葛根湯鹿角湯而發表之外用洗蒸劑詳附方
空氣之証宜用鉛砂蒸劑解圍煎屬於疫眼風
眼者宜治其本病治法詳於兩條下

結石腫

此証小腫為硬結者也腫中含包如雪白軟骨之結
石每開闔瞬動衝摩眼珠以起焮熱導赤脈生翳遮
明

治法 用小鋒鍼刺破腫頭除其結石則其患
頓息但發起翳膜者俟施手術後宜行治法

麥粒腫 附 固結腫

漢名偷鍼眼乃細小之腫瘍生瞼緣弓狀軟骨之部
其初起發痒而後焮腫疼痛必為膿潰惟是小兒少
壯之人往往有之大人極少也誤治之則堅硬甲錯

變成固結腫若積日經月則必刺戟眼珠以發翳

治法 起先用鉞鉞而可除其膿自然膿潰漏

脫者亦為不少焉倘若變於固結腫者宜用洗

蒸劑以緩和之割破腫頭除去所藏病毒此証

有屢發者此胃中畜積汚液之人也施手術之

後宜與下劑

○ 瞼生風粟

和蘭譯書名稗腫上下瞼裡發小腫其形駢生而如

麻子如粟粒以針破其腫粒則出凝固透明之液此

證胞瞼裏面小機里兒前人譯云畜粘液漸漸凝結

者也竟摩擦眼珠生翳遮明經久則致昏暗

治法 翻轉眼瞼用小鋒鉞刺破其腫粒用如

匙頭銀篋互仔細掃除所畜藏之物用玫瑰花

露洗淨之內服發表劑若有赤脈者兼用下劑

○ 爛弦風附胎風赤爛

此証眼瞼赤爛或痛或痒常摩挲不能去手荏苒累

年不痊者是也至太甚則昔帷破裂而出血太抵眼

瞼細絡畜鬱蒸之熱竟釀成苛冽之液而赤爛蠹蝕

於眼瞼之外面其病因雖多端平常之患者或多血

或粘液質之人鬱結蒸發氣而羅其患如小兒者多

因胎毒蛔蟲及胃中酸敗液而發之如婦人者因經水不利而致之者亦有之矣漢人另載胎風赤爛一証而述三條之病原其論曰初生時血露入眼中洗不乾淨而生是疾又云在母胎中其母不知忌口此即胎毒也又云有乳母壯盛人抱兒供兒之際口未哺乳頭乳汁脹滿洒然射出衝入兒眼亦能生出濕爛若衝射顏面亦或癩濕瘡痒大抵此三証同號曰胎風赤爛此說迂遠不足取信焉蓋小兒分娩之時灌浴之前未見有閉目者豈得有血露入目之理乎如母不忌口味之言當以為保育之戒不可謾廢也

兼御兒輩塵入目者以乳汁洗之然未見有爛弦風之害也

不但忌口味而胎其害而已哉其父母有病之時受胎之兒不免遺毒之患此病出先天而為難治矣如赤爛者小恙得痊者也然未免生他証况於險惡之遺毒乎故為人之父母者須戒慎其始矣如乳汁射目發此疾之論實為妄誕何則乳汁者保育嬰兒天稟滋味也豈為損害嬰兒而設之乎古今眼露取用乳汁之方為不尠矣然則用之之人皆可患爛眼也予屢見小兒患眼目者雖點乳汁一未嘗見受其害者為之發一笑如乳汁射面生癩濕瘡痒者其乳母固所浸淫酷毒沈疴之婦而抱育之兒不得免傳染

之害也若兒果發不測之險証不但乳汁注射眼目而係其患而已服惡性乳汁亦然矣認之以為小兒爛眼之常態則恐致誤治

治法 大人爛弦風者內服葛根湯鹿角湯太

青龍湯桃核承氣湯如神九通經丸主之癥家

互撰用七寶丸神効煉薰劑之類小兒胎毒者

鷓鴣菜湯兼用緩汞丸逐蟲丸而後用紫圓下

之屢用屢効

風牽出瞼

此証似爛弦風而異也下瞼翻轉露出赤肉流淚汪

汪而不息形容醜怪此因天刑病所生也如小兒者有發于遺毒者此証和蘭眼科諸書名眼瞼外反其治法條中載在夾斷所翻出之赤肉之術乃不詳審證候則決勿下手如不經心却傷人予往昔遊於信州見有一眼科遇患隻目者下截斷術治療之後卒然變証眼珠潰爛苦惱劇痛真似奇怪遂連累於無恙之目不日雙目全致昏瞶加之形容醜穢可憐一箇好漢終成廢痼之人矣予屢見如此之証施截斷術未嘗有得寸効者此因謾行截斷打擾病毒而惹出險急之証者也故不考定其証之難易草率從事

則安得不損人乎學者不可不懼也

治法 可做大麻風之治法小兒者用消毒湯可也

上瞼低垂

此証上胞緩垂而壓覆角膜上干碍視瞻者是也久患眼疾之後其部痿弱或扯胞筋即舉筋也之麻痺老人血氣衰憊者多發是証

治法 証輕者可灸三陰交重者可從睫毛內刺之治術

胞瞼結核

結核者眼胞生瘤不變肉色亦無疼痛初生如米粒漸大如龍眼按之移動者名糊瘤或淡紅黑色如軟肉而低垂者名肉瘤漢人名稱結核者非也此即瘤也和蘭之鑿名為瘤今當從之

治法 糊瘤輕者宜用水銀羔塗抹眼胞上令其緩和流散重者先以指頭按上胞之內外面看肉之厚薄就其薄處而療之近外面者用腐蝕劑徐徐點之俟其開口宜除去瘤囊近裡面者用快尖刀橫截之挑出其瘤所割之刀痕點穢爾撒謨或雞子白在眼胞上置壓定巾可施繃

帶如不經心周密則發變証至於肉瘤之證予未詳其治法故姑閣筆

飛塵入目

此証砂塵麥芒之類誤投入胞瞼或步走風地而致其飛入者是也若塵埃粘貼于胞瞼裏面捨而經日則為膜被粘定每瞬動摩擦眼珠痛澁難開至于太甚焮熱腫痛恰類於疫眼劇証起先在塵埃射入之時不拔出之則終必生翳膜幾乎失却瞻識之機其他結毒眼疫眼等之証而澁刺差明似著此証者間有之互留神調治萬萬勿忽其所驅除之法先取胞

瞼為翻轉仔細看定必有積血為塊或少尖起之處開破其部則認得所粘著之物惟其經久者不能容易看取焉或深匿藏胞內者無術之可施予遍遊各州留意於鑿事往往聞知除塵之名工然多是田野老媽寒村婦女也省其所用之手段甚為奇異予始傳聞其術云將舌舐胞瞼之裡面或用銀簪頭攪擾胞內取出所粘著之砂塵雖積年之物無一不除淨予不敢信其言常笑之曰鄙術妄技何足為奇哉嘗見大都通市間立在街頭而賣藥之徒手將硬膏或鐵篦子之類攪轉眼中而聲言云能除塵埃此惟作

戲法以騙瞞衆人聊糊其口耳彼山野婦女之除塵埃亦不過為此等之事也予偶在一老媽用工之近地再傳知此事半信半疑欲審明其然否因過訪於老媽之宅目擊其所療以指頭按摸眼胞上兩三次而言塵埃有無毫無差繆即用銀簪頭攪轉胞瞼內而取出所粘着之物僻邑之老媽生來愚直何敢賣姦况在予親自傍觀之際而得為偽瞞之工夫乎於是始知其不謊誕矣訊問老媽云此術何人授之媽云此不是師受又不是祖宗之傳下只管療治許多病客自為療貫耳予又推問其兆候與療術媽云惟

以指頭摸擦胞上則有無之處自可明知也至其療術則用簪頭攪轉其粘着之處部以為脫去耳予聞其言慨然歎息此術本是雖係於小技彼以病為師親蹈其實地自得其妙機何庸鑿之所跂及耶嗟乎寒村老婦雖目不知丁字心不辨菽麥至其妙處實非言之所能述也然而凡工以術之出鄙賤途視而不顧却自不知其術之拙也爾後予覃心焦志屢試屢効不敢負老媽所親授其看法與治術雖鄙邑艱技豈不珍重乎

治法 輕者用蕞荷搗汁灑目中立出服鳳仙

子一味亦妙重者非用手術則不治
癢極難任

平易方名眼風痒其痒難任搔擦不歇手此鬱塞蒸發氣以所發者也大凡風痒之証在疼痛進退之時血氣收縱之間而發之故知風痒為疼痛輕証也夫身體風痒摩擦之則流動所鬱滯之血液而覺其快心其理與之一般故用發表劑使快通所鬱塞之血則痊

治法 葛根湯烏蛇湯有效外用啗鼻劑點藥神液丹屢用知其奏效

胞臉瘰肉

瘰肉之為証也胞臉裏面強膜之分際生出瘰肉漸延長其色紅赤肉根細而形如括囊者是也或有肉根稍大如小舌者外科正宗云眼胞菌毒者眼臉內生出如菌頭大蒂小漸長垂出甚者眼翻流淚亦致昏矇即是之類也此証有順逆二証其順也者瘰肉柔軟而無痛其色淡紅其逆也者瘰肉頗強硬甲錯而其色紫赤能摩擦眼珠其原因胞臉細絡畜血液而為膨脹遂作肉狀者也雖有順逆治法無別

治法 翻轉胞臉將利剪頭切斷其肉根以冷

水灑之霎時就用一元丹調和乳汁點創痕內服三黃湯

兔眼

此証因胞瞼之諸筋麻痺攣急或痘瘡腫瘍之癍痕等使胞瞼短縮故眼珠常為露出雖睡不能合睫者是也概屬不治

治法 和蘭有橫截上胞之法恐非溫和之術又有塗抹緩和糊劑之方豈有見効之理乎予未審其應用之方法錄以俟後考
病係內眥之証

多淚眼

附迎風洒淚

此証大皆流出許多之水液者也或迎向冷風或照映明亮或冒觸煙火則洒淚淋漓而不止今分其証配於寒熱二途其為寒証也因鼻管之閉塞淚孔之衰弱或所收藏淚液之諸具自遲緩放開等而滲出水液者名冷淚即漢人所謂迎風洒淚也其輕証者冬月遇著寒風則因外塞表內鬱蒸氣而淚鼻二管漏洩淚液即與在感冒之始塞贖理流利稀涕者無異故夏月自為希少焉其為熱証也風眼疫眼或梅毒胎毒痘疹虻蟲睫毛內刺飛塵入目等之諸眼疾

在其交發之時而流出溫煖之淚液故名熱淚又有
一証其淚液帶辛辣之氣味者間變作爛弦風

治法

閉塞外表者發表劑主之淚管為衰弱

者灸少陵三壯或眼科全書所載乳香川烏丸
亦可也然此証間有難治者而病者患瘧或熱
病之後有自痊者至於熱淚互從本病治之

乾燥眼

此証反于多淚眼其所沃之淚液乾燥澁瀆見物不
爽明若經久則昏濁遮明至其重者必有喪明之變
或云原因疫眼及熱病大病後氣力衰弱等而發焉

然予熟試之來自梅毒者十有七八尚可醫治因氣
力脫乏而發者不可輕忽若持久不治者後必發起
鬱憂勞瘵及種種之峻証

治法

內服六味丸蜀麥加機奈機奈人參湯

之類又互投噴嚏劑及薄荷白芥子放開淚管
之閉塞引其淚液外用神液丹調和乳汁屢點
然輕者尚可治重者難治出於梅家者用薰劑
及紫薇煙多有驗效

兩臉粘睛

附胞肉膠凝

此証如膿膠液瀦溜大昔每宵睡寐之時兩臉膠凝

粘緊經久則生翳矇矇不明羞明怕日即是毒液聚於脂肪吉里兒而所致也胎毒微毒淋病帶下等釀是患漢人雖區別為二証原是一証哀學淵做睫毛內刺夾肉之術之說予不敢信焉

治法 內服三黃湯加朱砂少許或薰劑兼用

艾連洗在眼胞裡面互屢放血

淚管漏 附淚囊蓄水腫○小昔漏

此証漢名大昔漏即淚囊中蓄蓄如膿之液者是也以指頭按其部則大昔流泄濁液累月積年不肯治焉原因如梅濕淋痔赤白帶下等酷烈之諸毒為上

凡部分為損傷則有毒也毒之類也則折節漫流膏爛之患也故眼科新書與

攻而其毒浸淫鼻膠篩骨邊發生小腫以病毒攻着鼻管遂為閉塞使鼻孔不通而其部諸液亦變作膿狀故濁液不流泄鼻口而漏溢淚管然其閉塞之少者或有少出鼻孔者矣說者皆云此因淚囊生腫瘍淚液化為膿而流出淚孔者也豈非撮空之論耶儻若淚囊生腫瘍以釀膿則其部必焮熱疼痛其所流出之膿汁先腐蝕大昔而所觸之眼珠胞臉亦不得不潰爛腐壞也何待積年之久乎此証固無疼痛雖有之亦微覺痒痛耳其所流泄之液亦無腐蝕潰爛之患則可見非真膿液矣况有淚液化成膿汁之理

乎予嘗熟視其所流出之液淚液與濁液自分別而不混交說者之臆斷可以知也予於此証屢閱西洋之書法術雖多不足掛齒牙惟有布連吉疑私兒二哲之術尤為優長然其術頗覺冗煩不便取用予敢改其術從簡易以試之於真境甚得驗效予之所用治術備載于左冀後學互撰用一証有蓄水腫者即淚孔流利稀液者是也此証同前而其液不成濃濁也漢人另載小昔漏之一章然予未詳審其証故暫闕治法以俟後考

治法 輕証者互在淚囊外面用壓定巾更施

繃帶乃能防護其濁液所留瀦之患庶得漸自痊蓄水腫亦可照此法重証者互行截法其法用紙作細捻約長五分許微開尾頭以尖頭蘸烱蠟穿入淚孔屈折其所露出之尾頭攤硬膏貼着大眥外行是法者使濁液溜滯淚囊而不泄出則其部濁液瀦蓄自為膨脹隆起以得容易看定患處而便下手也既看定患處則就其膨脹之部將小尖刀此刀予所新製造者縱截二三分深以及淚囊為度而互小水銃用片腦水灌洗之洗罷以乾綿撒絲充實刀痕白布浸米醋以覆

之更施，繃帶而每日改換，乾綿撒絲，令其吸盡
 濁液也。約三日為限，復用蠟紙捻，再穿入淚囊。
 互照長約及鼻管為度，其創口傳拔爾撒謨外
 前法。用金鎖膏併合其口，鼻嚕即醒散，務令噴嚏則
 不過二七日而取功。

內普瘰肉

此証因淚阜為腫脹，如瘰肉者隆起，大昔其形似桑
 椹，其色紫赤而疼痛，或有軟和紅色而無疼痛者。

治法 用鍼頭徐徐刺破腫頭，互以溫金屢慰
 之內服防風通聖散。

病係白膜之証

天行赤眼 附疫毒腫 ○犬患後生翳

疫眼之為証也。一種毒厲之氣當其蒸發之時，偶被
 感觸，一人患之，則傳染一家，遂及一邑一郡，猶如瘟
 疫然矣。其証白膜鮮紅，頭疼目痛，粘眵多淚，羞明怕
 日，或兩瞼浮腫，瀰溢難開。至其太甚，則生星起翳，名
 之大患，後生翳即疫眼之重証也。儻若誤治之，則間
 變如風眼，竟為盲瞶者有之。故遇其劇証，則互照風
 眼治例，斟酌療之。和蘭記載眼瞼疫毒與白膜疫毒
 腫之二証，此亦感疫氣而發毒腫於其部，竟變成死

肉者也予按蓋是眼疔之種類乎尚俟後考

治法 輕証者內服發表劑兼用攻下外用清

涼塗藥紅漿水玫瑰露神効水石膽水啗鼻劑

熈熱難堪者刺絡瀉血為緊要發疱膏貼顛顛

百會亦可

風眼附暴露赤眼○暴風客熱

風眼之為症也白膜起血線滿目丹黃粘眵熱淚淋漓不止弩肉蟠脹包迫角膜而角膜見似凹陷兩瞼浮腫澀疼酸痛夜間殊凶目窠大熱如火烈每日晡時項背惡風寒熱往來頭痛如割其脈洪大而數煩



燥苦憊狀殆似陽証傷寒至其劇甚則謔言妄語狂走不寢竟致使眼珠為腐敗膿潰或突出或角膜破裂及凹陷其輕証亦角膜如蠟眼瞳孔散側或厚翳頑膜等尚有百般之變故難論定焉此証甚係緊要不可貌視若變成重証則利害太甚可恐可驚故不詳審其証候而施治則安能取功不但不取功殆致失明悔之何及矣乎予嘗分別真假二証或問曰其真也者如何曰其眼目有確然之見證蓋如多血及粘液質或觸冒寒氣遽然受溫氣或平常項背拘急或胃中蓄積瘀穢毒液或熱眼誤用香竈收瀋之點

藥或生平貪嗜辛熱之物等者皆發起真証之基本也其假也者如何曰身患他病遂波及眼目者為假即因大頭風梅毒麻痺疥癬胎毒等証而攻眼目者是也其所從來各不同焉故治法亦不能無差別也故非潛心苦志則奚有取驗奏效之日乎自今眼科專門之徒遇此等之証茫洋失措何有鑒定之識乎終使患者空為昏暗之廢人者不可勝數也此以無其詳說故也予述數年研窮所得之真假証候與治法標的之實徵以示世間童叟幸勿致差誤所謂真証之徵候者弩肉赤脈共丹黃色而恰如紅絹包著

珠子其初起也先前眼目疼痛而後頭腦劇痛其脈洪數弦緊者乃是風眼之正証也假証之徵候者弩肉赤脈皆帶紫色其脈沈數極其原因患微濕淋痔忽其治療服燥劑浴溫泉而所發也如嬰兒者胎毒諸瘡卒然痊之後有之自大頭風所傍發者雖無異於真証起先頭痛劇甚而及於眼目其頭痛偏則眼目亦患偏眼正痛則眼目亦左右均患此是三証互以主客見解焉活幼心法云凡治病必先辨寒熱虛實四証望聞問切無非辨此四者而已四者了然于胸中則用藥取效其應如響信哉斯言也可以為鑿

家之貴範矣，不琢磨此道，則於擬似毫釐之際，豈得瞭然乎？漢人雖別表暴露赤眼暴風客熱之二証，共是風眼，緩証而異於疫眼傳洙之証，焉先輩以暴風客熱充於風眼者，實為不穩當，為何則？雖其証不異而不使眼珠至破綻膿潰之劇，故以為風眼之緩証也。風眼之名，本邦之俗稱，而非漢名也。然書中間有風眼之名目，實是同名異証，如所謂風眼爛弦頭風風眼甚多矣，不可混同焉。漢人惟載輕証而不及劇証者，何乎？予遊于長崎時，友人某語予曰：往年舶來清客在崎陽患風眼，瞳孔破綻，竟致盲瞶，然則彼

國從來有此証，抑不服。本邦之水土而患之乎？記以俟識者。蘭人區別焮腫眼十有餘種，以此証為焮腫眼之劇証，其所論甚屬微細，然審診詳考之，則病因徵候比似。本邦之所謂風眼，則往往有不同者。此無他，因風土氣候之異，稟賦食味之殊，而所以其證候有差等也。何足致疑哉？歷試之于事實，經驗之于真境，則彼與我同病異証，同証異因之理，自分明也。後之學者，敢勿鹵莽。

治法 真証者用吐劑，予別有一方，神効靈驗，實是妙劑。然恐人之妄用，故不錄，惟授及門之

弟子自大頭風發者吐劑或烏頭附子之類有
 奇効此二証若不兼用攻下則至使眼珠破裂
 自微毒發者發表劑利水劑主之若於其初起
 錯用瀉下之劑則恐有喪明之變俟其病勢衰
 乏之後當用與下劑庶幾其不差更在大陽尺
 澤委中刺絡放血又於百會顛顛貼用發疱膏
 或以糊劑塗着足蹠屢用塗藥嗜鼻之劑點藥
 用蚯蚓露苦蕒露玫瑰露等至於眼痛劇者灸
 少陵小炷三壯及三里三陰交女室一曰女膝
 在踵之部
赤白肉之分際
 蓋所謂奇穴也各二十壯可也而可令患者勉

剃頭髮屢以冷水灌洗此証決禁石藥及芳香
 之點劑誤犯之則實非藥石之可救也今所陳
 列之各法亦聊示其治之標的耳以一斑之偏
 見而應無窮之變機則必致差治活用在其人
 而不在方也若眼珠生瑾瞳孔失常者名之風
 眼壞証非是技術之所能及也暴露赤眼暴風
 客熱二証互照風眼之治例融通以療之若草
 率從事則變乎不治之証慎之戒之

痛如神崇附痛如針刺

此証眼目不變其常或帶微紅眼珠有時刺痛恰如

以針刺之而其痛無根基晝痛夜痊或夜痛晝痊或發或息此子宮衝逆之婦酷毒陰伏之人多羅是患其為微也脈數煩渴淚出而其痛間歇如瘧者則存在酷毒于血中之兆也眩暈頭痛白膜帶青或微紅刺痛夜間殊甚忽來忽去澀瀰難開者子宮病之兆也漢人雖區別神崇針刺之二証本是一証未嘗有別也

治法 兆於婦人子宮病者苦薏煎加大黃桃核承氣湯抵當湯通經丸如神丸兼用小建中湯助湯和血湯之類兆於酷毒陰伏之人者排

毒劑兼用神効黃耆湯桂皮加附子湯之類外用泊夫藍地黃煎汁加阿片少許點之疼痛劇甚者灸少陵

白膜脈腫

此証血脈腫脹如藤蔓以纏絡白膜者是也蓋白膜外面者以水脈之纖維為質乃眼目蓄多少之熱氣血液留滯其部則不能順流竟混入水脈之維條以致之也世上庸醫之徒稱膜者多指此証且區別種種名號然皆取其形狀耳非有深意也至如二十四障四十八膜之稱愈屬孟浪何足論耶

治法 看定血脈之根基肥大之處用鈎子勾起之將利剪裁斷之用小烙鐵以烙截口一點更以一元丹和乳汁點之

大眚赤脈穿睛 附小眚赤脈穿睛

此証即白膜脈腫之一種也內眚或外眚發起赤脈撞貫瞳子上者是也又一証有赤脈之末梢生數多之細歧枝蔓延角膜上竟變成膜韜光埋照者其証似異而無別焉漢人有言云大眚赤脈者實眼而小眚赤脈者虛眼也可謂迂論予累年潛思歷試之實也者自實而虛也者自虛也何取徵於大小眚乎

治法 做白膜脈腫之法宜用剪鉞內服麻黃湯大青龍湯之類有効若有燥屎者謝道人木黃湯可也小眚赤脈不可抽剪之說古人之臆斷勿拘泥

眼疔

此証在強膜與白膜之分際生出腫瘍如粟粒初無疼痛而微覺風癢於其腫之側邊發起紫色之血線撞射角膜其發之勢最為迅疾患者以手摩擦眼胞或觸物則忽然發起劇痛其痛牽連耳內苦楚不可忍也寒熱往來其脈洪數胞臉變紫色腫傍悉麻痺

不遂至其毒之深陷則腐蝕眼珠溶化諸液此証比
較於風眼更加一層之重其毒之進也疾如快馬之
加一鞭矣夫眼目所以發出疔疽者灰汁鹽一般辛
辣之毒聚在一處而所致也西洋所謂疫毒腫者彷彿
是証矣而如眼疔名目雖嘗傳聞之其証候茫乎
不分明故屢叩問耆老非蛇足之論則牽強之說耳
或錯認赤脈貫瞳之証以作是証者亦有之皆不足
憑也予往年遊于野州偶見患是証者初起到第五
日變如風眼壞証遂為盲瞶予見其劇迅卷舌畏懼
銘心不忘之後遇着一婦人之患之者故以所有險

狀懇告其親眷以調療之先橫截毒腫之部分用小
烙鐵燒死肉使水蛭吸血于兩險又在太陽尺澤大
放血用鉛糖水灌洗數回內服機那飲兼用紫圓冷
旬纔得痊好惟惜不至洞明之田地噫酷毒狼戾肆
虐可不恐乎患如是之惡証者實是九首一明况至
其劇甚者雖力援天下之溺者亦無如之何耳矣
治法 予所歷視不過此二人而下手者一人
耳不足取以為法則惟述其實徵以備學者參
攷互自斟酌

白膜血斑

此証白膜纖維瀦溜血液現出赤斑者也又見青紫斑者間有之其斑點在一部分者有之或白膜盡變赤色者有之原因咳嗽嘔吐打撲或飲酒過度之人等多患此証打撲眼目而發者以有焮痛動生意外之變小兒百日咳或大人患咳嗽嘔吐而持長不解或酒客屢次過飲後自發者施治則不日而痊

治法 因打撲而發者互用角法及刺絡咳嗽者小青龍湯養神丸罌粟殼舍利別小兒久咳者外臺茯苓飲加牡蠣兼用滾痰丸以姜汁湯送下經驗酒客者甘草營實湯嘔吐者小半夏

加茯苓湯半夏瀉心湯或用吐劑奏效者有之

弩肉攀睛 附翅翳

此証大昔生出帶赤或帶黃之肉贅漸長犯角膜者也此因淚阜之纖維為弛長而所發也和蘭名之翅翳而算入角膜病中者非也乃是白膜病也從來雖下翅翳之譯字本與翳不同焉雖有弩肉之名亦與他之弩肉不同焉實瘰肉而非弩肉漢人言弩肉攀睛與大昔赤脈同証也者愈涉於荒唐具眼者自有明識

治法 互照下條囊翳之治法

囊翳

囊翳之名不典之俗稱也其為証也白膜隆起白若微赤之瘰肉軟如綿絮積年不痊漸次滋蔓竟犯角膜至尤甚者則掩閉角膜上隔絕鑿視之機其翳端首附著眼珠而當中浮空其狀似俗所謂蝦蟇之歌囊故呼為囊翳其實亦非翳也吾友人有命白頭筋之名者稍當矣此証與攀睛一般惟以瘰肉附著眼珠與否區別為二証耳

治法 先將細小利鈎揭起瘰肉浮空之部鉞穿蠟絲以貫通其處更扯絲揭起以利剪刀截

斷其附着之處若全掩角膜上者宜於瘰肉上截開十字形創痕即點一元丹行手術之際仔細注意勿使剪頭礙著眼珠如有血絡者當截斷其根基施術之後宜用青布包護眼目約過三四日除却之

雞冠蜆肉

此証白膜生瘰肉軟弱而色深紅其狀似雞冠蜆肉故取以名之此血液瀦溜于白膜中久久遂作赤色之肉狀漢人所謂如心熱酒毒之說不足取也不獨酒客患之酒量小戶之人或三尺之童子深窻之處

女持戒之清僧羅是患者亦為不少焉

治法用越婢加朮湯屢獲神效或隨証而用鈎亦可也

白膜黑粒腫

此証白膜生出黑色或淡青色之粒子大如小豆圍繞角膜此胎毒之所致而發於內部達於網膜者也予遊於南豆偶遇一少年患此証左眼點出四箇右眼十三四箇見之駭然再四構思回慮無奈之何記以待來哲

治法今闕之

病係角膜之証

雲翳附玉翳浮滿○膚翳○丁翳○花翳○翳膜

夫角膜之為質也玲瓏澄明而輸送射光來映於網膜之器具也今因多少之事故汚液溜滯於角膜之纖維以作白濁曇暗遂至乎妨碍透明之機者概為翳障其為証也翳色有白有黃者視物景如隔雲霞或有全至盲瞶者尋其所來由頗多端而不可槩論焉且因疫眼風眼或梅家淋家疳眼痘疹等而發者其形狀亦不一也有浮沈厚薄治不治之別故不審察病態則何能取功薄翳者角膜白色而如淡霞浮

雲瞳孔朦朧透視于外者本是輕証而明可必復也
厚翳者其翳厚而有白色有黃色又有少辨明暗與
否即曇暗中之重証而治法亦甚難矣然於其曇暗
之部或一處乃至數處有淡薄之斑點而帶青色者
施治則尚可救矣經年無全辨明暗者斷為不治一
証有其翳甚稠厚而焦黃醜穢起于角膜之下部血
絡纏繞頗作膜狀而遮明者縱令有角膜上部現出
半月狀少辨明暗以翳深入其部之實體故為不治
予名之曰腐蝕翳此証發自小兒痘瘡胎毒者多矣
甲氏銀海精微舉玉翳浮滿之証而為不治然不詳

其輕重而專以為不治者予未信之各書中載出下
翳膚翳花翳翳膜遮障等尚有許多名目不遑枚舉
皆不過取形設名總歸障翳之一証焉古人主張蛇
足之說失真者不尠矣後學勿取惑

治法 內服發表劑下劑水銀劑外用水銀蒸
劑及龍麝真珠等之點藥加緩汞丹一點用之
方則中載數 若用加汞之點藥而發赤脈疼痛
方互換用 者急取蜀葵煎汁加沙糖乳汁屢灑眼中可以
防護其變而每日用溫金熨之以散鬱結之毒
則速得奏功外翳稠厚者在角膜圈裡將鍼頭

細刺其周圍作鍼眼細孔而點剝翳之藥劑則極妙

星翳附時復秤星○白陷魚鱗○冰蝦翳○真珠

星翳者即雲翳中之一種也惟不角膜生曇暗而發汚點者是也其形如星之懸青霄然矣故有星翳之名此汚液在胃而其毒薰騰於上粘液溜滯於角膜之纖維而所致也其形狀各各不同焉今略為區別學者互細察其為証也角膜上生白翳一點或三四點乃至十餘點恰如秤星澀瀉多淚或赤脈疼痛其色青白或淡白如煙如霧此乃疫眼熱眼頭痛及過

酒之人多患之而施治脫星則其痕必為陷入矣時復秤星者此發作有時之翳也角膜上生汚點或生或滅或生生而不滅或有春發者有秋發者而至期而發過期則自消每發眼目漸致衰弱而翳痕亦愈大也此証之所關係者非輕也如有誤治則殆至喪明白陷魚鱗及冰蝦翳之二証者角膜生白翳其根深腐蝕實體其狀如魚鱗如冰蝦而發多少焮痛澀刺多淚至其劇証則白陷釘入焉此証雖不異於雲翳因星翳之誤治變成此狀故陳列于斯矣真珠翳者汚點昂起而白色或帶青色其狀恰如真珠此固

著於角膜之翳也。即因如梅毒痘疹等酷烈淫毒而所發起也。

治法 星翳輕証者使蛇石吸之則其治甚速也。又有方名神靈丸則詳方用之必奇驗小兒兔屎丸為佳。時復秤星內服涼膈散防風通聖散兼用。緩汞丸點藥。鉛糖水白陷魚鱗水蝦翳之二証。因婦人血熱者對証藥劑兼用。蜥蜴散見累効。發自他之各証者互按雲翳法用之。真珠翳將眼刀些割點頭點脫翳之藥劑輕者可治。重者概為不治。以上所陳列之各証點藥通

用玉藥白玉撥雲比金等之諸方。然其有熱如疫眼者勿施之。

釘翳根深

此証星翳中之惡証。而角膜上生白色小瘡。及多日則漸侵瞳子。毒深釘入而不遷其處。流利如膿。眵液澀痛羞明。先患一眼必傳於一眼。遂致大患。原因梅毒而所發之。焮腫眼後多有之初起者可治。進于篤劇者不治。如哀學淵所說者非也。何惟性躁之人含情之婦病之乎。

治法 先用玫瑰露苦薏露之類。緩和其熱痛。

而後互點神効水及石膽水內服涼膈散兼用

七寶丸

膜障

附赤脈下垂○黃膜上充○順逆生翳○垂
簾翳○湧波翳○膜入水輪○肉狀膜

各証所有之根基共在白膜而滋蔓於角膜上其狀似皮膜故名膜蓋翳與膜者其因同而其証異也其所異者翳者有形無體譬如煙霧其形可見而不可捉也膜者有形有體猶綿絮之可見又可捉也其為証也先起血線其末梢生數多之細支別彌蔓角膜所輸送之血液竟滯止其部自為白濁曇暗而血絡愈送血不息則養長其膜以蔽玲瓏之質幾至不能見物景而從上垂下淡紅色者為赤脈下垂其白色而一片赤脈牽絆翳根者為垂簾翳鑿學入門作垂簾膜從下攀上其色帶黃色者為黃膜上充同証而如垂簾翳者為湧波翳一証毒劇而膜中釀膿漸進而蠹蝕角膜初起於一眼波及於一眼者為膜入水輪又有一種厚膜黃色而赤絡纏蔓固著於角膜恰如肉者名之肉狀膜其餘証名甚多頗厭煩絮故不贅

治法

互做白膜脈腫之法斷其根株內服發

表劑主之如秘使者用下劑然因投峻下而膜

愈進濃厚者有之予嘗遇如此之証與附子劑

屢獲神效。膜入水輪之証者，將萌孽時，互與慈朱九點鉛糖水，若耽延日期，眼珠生疵者，無治之可施。如肉狀膜者，屬不治。

膿瘍 [附] 潰瘍 ○ 水疱 ○ 膿疱 ○ 目瘡 ○ 漏睛膿血

膿瘍之為証也。初次起於角膜下部白膜，分際衝侵瞳子，而罕有發在於上部。其形白色如星翳，漸大，而作為膿潰及軟小水疱。至其酷劇，則在角膜上穿漏口，或破裂而流利膿液，或膿液凝結而滯止。角膜若忽治法，則必有昏瞶之變。互慎之。此証和蘭雖區別，膿瘍潰瘍水疱膿疱之四証，皆是角膜為膿潰者也。

何必分為四証乎。本邦俗間所稱目瘡者，即此類証也。漢所謂漏睛膿血者，目瘡之同証，而穿漏口者是也。

治法 外術將柳葉鍼刺膿瘍上，可以驅除其膿。若凝固而在角膜之內部者，互做內翳法。術下鍼點劑，蓬砂水神效水內服，涼膈散加倍，桔梗，且有一証無疼痛者，用局方甘露飲，屢見效。如作瘻者，用沒藥散，及將小烙鐵點著漏口，輕者可治，瘻深者難治。

蟹睛疼痛 [附] 黑翳如珠

此証角膜內部突出尖高之黑腫其形小大不一頗似蟹眼而疼痛無甚焉礮澀難開怕日羞明此角膜裡面之纖維貯鬱結之毒為焮熱潰爛而所發出也至其重劇則禍及蒲桃膜竟壓迫瞳孔遂作歌側變形然瞳孔僅存者以不遮障物景來映之所通達網膜之道路猶不至失明也或黑腫潰後腫痕生翳以遮明者亦有之漢人雖區別二証同是一証濕眼疳眼焮熱眼等之証其所由來也

治法 將小鋒鍼橫刺黑腫則水液流利而自消滅其鍼痕點鉛糖一小粟粒許後互以溫金

慰之用少藥山梔子煎汁灌之四物三黃合方加沒藥可多服如小兒消疳煎兼用雞肝丸佳也

角膜皺縮

此証即前條膿瘍之証而角膜穿瘻口以下漏出水樣液過多而角膜為皺縮者也或小兒生平喜好暗地幽室不欲向光輝仰則數瞬墮淚而角膜為皺縮者此即疳眼也老人大病時角膜上失滋潤難為瞬動凹陷而皺縮者必死之兆也

治法 專治本病為要

眼科金鑑 卷二 三
病係眼珠之証

眼珠膨脹

此証眼珠為盈脹突起至其甚則至使胞瞼不能閉合若兼焮痛者動輒眼珠釀膿証候似後條突出而不同焉決勿混同當今所有之病因者使下疳便毒麻痔帶下等下部結毒作乾燥內陷遂以上攻眼目者多係此病一証諸液溢滿而發者亦有之

治法 因結毒者用薰劑每每得奇效水液溢滿者初發行氣香蘇散殊有勁重者互用鍼泄出有餘之水液其法明辨於後條可併考

眼珠突出

附突起睛高○旋螺突起○肝脹眼○白睛突起

此諸証者眼珠突出或低垂而有徐徐來者有率然發者有痛者有不痛者或有膿潰者出血者其証候不止一端今區別五等而令知其大綱第一証因打額至重或挈上筋麻痺等而眼珠突出腔外其大與尋常無異者名突出眼第二証因眼珠內部之焮腫角膜突然如彈丸麻木疼痛汪汪淚出此証有兇暴之變治緩則至乎膿潰者名突起睛高第三証即突起睛高之輕証而角膜變青白色突起尖高而其形似旋螺尖者名旋螺突起第四証眼珠低垂至頰其

狀如黑角時時大便出血而疼痛不可耐者名肝脹
眼第五証眼珠突出而赤脈疼痛眼液為混濁者名
白睛突起原因結毒而所發起也其不喪明者殆希
矣除此各証之外另有一之奇証予嘗遊於江都偶
見一丐者其眼珠與常人無異而以指頭壓上胞則
眼珠卒然突出為低垂約一寸許自為上下運轉真
堪可怪而後依然收拾腔內如兒戲然矣見來不太
有礙瞻視做了一場便是討錢耳彼其素稟六筋與
神經固為弛緩者歟至今不會其理豈不奇異之一
証乎

治法 第一証以新汲水屢灌注則收入如故
然若瞳神經為弛長者必有卒眚之變不可忽
眼珠被損傷者使眼珠急復其本位而搗爛生
地黃畏在綿裡以安置于眼胞上而可施繃帶
此法試之極妙第二第四之証將小尖刀小鋒
鍼等刺角膜下際或橫截而流出水液則治其
法同於內翳之術第三証禁用刀鍼只互以冷
水屢澆洗而點鱔魚血第五証概為不治但其
勢微者尚可救焉互急用薰劑而攻其毒予於
第二第四之初起嘗用吐劑或投峻下既獲大

効雖然以其證候不同難論定焉此証經久則縱令鍼刺納其突出亦不得免昏朦之患但不過除其苦楚耳

硬瞼硬睛

一名目瞼瞳硬此証因六筋麻痺拘急或乾燥眼之人胞瞼失滋潤等而眼珠不能運轉動搖者是也又有一証惟胞瞼為頑硬者此兩瞼因所浸淫於梅氣天刑等之酷毒而所發也漢人雖有硬睛瞳硬之名予未見瞳孔之頑固者若有瞳孔變於頑硬之質則豈不喪明乎惟以難為運轉設立硬睛瞳硬之名者

何也可供一笑

治法 用緩和糊劑或水銀膏傅于眼胞上又互在胞瞼之裡面瀉血而與薰劑內服發表劑或下劑

眼珠潤動

此証即眼珠胞瞼無次序潤動不止者也此在癩家及蛔蟲家而所發也

治法 互詳其本病療之

發無定處之証

此條所述之諸証皆本於外傷而無定處加之變態不一焉其証以涉內外二障故不論於本

編各門下以其所由來屬於外
故附錄于茲聊補其遺漏耳

打撲眼

打撲眼之為証也因被物打着或自高處墜下打撲
眼目或頭腦而發焮熱疼痛赤腫多淚之諸件至其
劇甚則眼珠損傷及膿潰或兩瞼青斑或偏正頭痛
血灌瞳孔等尚有諸般之變態不可一定也此証雖
不傷眼目強徹腦髓則必變於青黑濶大等之內障
其初起不速加治則有噬臍之悔矣

治法 眼珠為傷損者一元丹調勻乳汁點之
內服桃核承氣湯可也若經日生膿氣者涼膈

散加倍桔梗用之頭痛劇甚者在眉稜百會行
發疱又用吐劑令快吐二三次尤驗如血混入
瞳人者速在瞳子窠可施放血儻或不痊者於
角膜下際淺施截術互劬內鑿法內服抵當湯
為良此諸証皆互在瞳子窠顙顙尺澤等之各
處刺絡放血偏禁洗點之諸劑

刺撞眼

此証被物撞刺生起種種患者也因其所刺傷之
大小淺深而發翳起膜胨肉刺痛至其尤者使眼珠
全為傷損或深瑕釀膿或出血不止或瘀血混入瞳

子千變萬化實不可測知焉若瘀血溜滯經久則必變於難治之翳其刺傷劇者卒皆潰爛無方之可救又撞刺生翳稍久而復被物撞轉加昏暗者難治故在初傷時必互注意周密以防禦不測之變

治法 輕証一元丹或蕞荷搗汁或瞿麥末等和乳汁點之內服互從証選用竹木麥芒之類深匿眼珠者蘸徽墨點之或陰乾蟪螂一隻研末和米糊傅着眉稜骨上重者將小鑷子可拔去之若出血不止者點蠻產噶納諾爾少許竒効或灌冷水亦妙其餘互依打撲眼之治法加

意

火傷眼

此証眼目為湯泡火傷者也輕者易治其重者使眼液為凝結或腐爛污濺或卒皆昏暗等尚有許多變狀必難預為筭定焉

治法 輕証以麥門冬或紫根山梔子之煎汁澆洗之而點神功石水劑內服三黃四物合方加蒼朮有效重証互做打撲損傷之治例

創傷眼

此証西洋於眼目被創之部位而區別數多名目然

事係煩絮不易閱見故彙括之則眼目被金刃創傷者而如內翳鍼刺截術亦屬在此中

治法 與打撲刺撞本無別學者互斟酌

毒蟲傷

此証蜘蛛蜂蠆之類咬刺眼目焮熱劇痛弩肉澀刺者是也若經久則必起昏翳而在養蜜蜂屋側者往往被刺傷互恐避其害矣

治法 青黛散調和生蓼汁或乳汁以點之必有奇效

鼠尿入目

此在仰卧或仰見之時偶老鼠行梁上而利尿誤入眼目則泡腫焮熱礮痛澀刺不能開闔者是也

治法 點猫尿而後灑蕺荷汁則不日而治取猫尿有法促住猫兒安置于漆盆上以樟腦或生姜汁塗抹其鼻端則其利尿如注真可為奇此方雖類于戲誕決勿藐視予既試知其妙噫生尅之理惡可排斥哉

